

EPILOGUE.

358.—The authorship of this epilogue is doubtful. Grant White calls it "a manifest and poor imitation of the epilogue to *As You Like It*."

359. Lines 33, 31: *for Oldcastle died a martyr, and this is not the man*.—This appears to have been written before the name of Oldenstle was changed to Falstaff, though after the use of the name had been criticised. These criticisms subsequently led to dropping the name, which here is declared to have no reference to the martyr.

360. Lines 35-37: *and so kneel down before you; but, indeed, to pray for the queen*.—In the Q these words occur at the end of the first paragraph (after *promise you* *inf-*

nitely). Grant White believes that the epilogue originally ended there, and that the transposition was overlooked when the other two paragraphs were added.

In Shakespeare's time a prayer for the sovereign was offered by the players at the close of a theatrical performance; and Steevens quotes the forms of prayer given at the end of the epilogue in several old plays. Compare, for instance, *Preston's Cambysea* (before 1570):

As duty binds us, for our noble queene let us pray,

And for her honourable council, the truth that they may use,

To practise justice, and defend her grace eche day;

To maintaine Gods word they may not refuse,

To correct all those that would her grace and grace's laws abuse:

Beseeching God over us she may reign long,

To be guided by truth and defended from wrong.

Athen, q. Thomas Preston.

WORDS OCCURRING ONLY IN KING HENRY IV.

PART II.

NOTE.—The addition of sub., adj., verb, adv. in brackets immediately after a word indicates that the word is used as a substantive, adjective, verb, or adverb only in the passage or passages cited.

The compound words marked with an asterisk (*) are printed as two separate words in F. 1.

	Act	Sc.	Line		Act	Sc.	Line		Act	Sc.	Line		Act	Sc.	Line	
Accites.....	ii.	2	64	*Bloody-faced.	i.	3	22	Chief Justice... {	v.	2	1	Erection ¹⁹	i.	3	44	
Aconitum.....	iv.	4	48	Blue-bottle (adj.)	v.	4	22		v.	3	145	Extraordinarily	{	ii.	4	236
Administration	v.	2	75	Boar-pig.....	ii.	4	251		v.	5	48	{	ii.	4	26	
After-times.....	iv.	2	51	Body ⁶	i.	3	66	Coherence.....	v.	1	73	Eye-drops.....	iv.	5	88	
Aids ¹	i.	3	24	Bona-robas.....	iii.	2	26	Comb ¹⁹	iv.	4	79	Face-royal.....	i.	2	25, 27	
Allow ²	{	i.	3	Book-oath.....	ii.	1	111	Competence.....	v.	5	70		Faltors.....	ii.	4	172
	{	iv.	2	Book ⁷	v.	3	140	Conger.....	ii.	4	58, 266		False-derived.....	iv.	1	190
Among (adverbially)	v.	3	23	Bread-chipper.....	ii.	4	342	Considerance.....	v.	2	98	Fangless.....	iv.	1	218	
Appearance ³	i.	1	128	Brighten.....	ii.	3	17	Correctioner.....	v.	4	23	Fever-weakened.....	i.	1	140	
Assemblance.....	iii.	2	277	Brisk ⁸	v.	3	48	Cost ¹⁴	i.	3	60	Fine ²⁰ (adj.).....	{	iv.	5 102, 104	
Avoldupois.....	ii.	4	277	Broadshides.....	ii.	4	196	Costermonger.....	i.	2	189	{	v.	3	48	
Backbite.....	v.	1	36	Buckle ⁹	i.	1	141	Counsel-keeper.....	ii.	4	289	Firmness ²¹	iii.	1	45	
Backsword (man)	iii.	2	69	Bung.....	ii.	4	138	*Crafty-slick.....	v.	3	66	Fish-meals.....	iv.	3	99	
Barony.....	i.	1	54	Burier.....	i.	1	160	Cribbs ¹⁶	iii.	1	9	Fleet ²²	v.	5	97	
Basket-hilt (adj.)	ii.	4	141	Busses (sub.).....	ii.	4	290	Crudy.....	iv.	3	106	*Fly-bitten.....	ii.	1	159	
Bastardly (adj.)	ii.	1	55	By-paths.....	iv.	5	185	Curry.....	v.	1	81	*Foolish-compounded.....	i.	2	8	
Bate (sub.).....	ii.	4	271	Candle-mine.....	ii.	4	326	Cuttle.....	ii.	4	140	Forgetive.....	iv.	3	108	
Beachy.....	iii.	1	50	Carat ¹⁰	iv.	5	162	Dace.....	iii.	2	355	Fontre.....	v.	3	103, 121	
Bed-hangings.....	ii.	1	150	Caraways.....	v.	3	3	Discordant.....	Indl.	19		Frank (sub.).....	ii.	2	160	
Beeble ⁴	i.	2	256	Catastrophe ¹¹	ii.	1	67	Discoverers.....	iv.	1	3	Fruiterer.....	iii.	2	35	
*Best-tempered.....	i.	1	115	Certificate.....	ii.	2	131	Divisions ¹⁷	i.	3	70	Fubbed.....	ii.	1	38	
Betted ⁵	iii.	2	50	Chambers ¹²	ii.	4	57	*Double-charge.....	v.	3	131	Fustilarian.....	ii.	1	67	
Bizen.....	iv.	5	27	Cheese-parling.....	iii.	2	334	(verb).....				Galloway (nags)	ii.	4	205	
Bleanness.....	ii.	4	265					Drudgery.....	iii.	2	125	Gibbets (verb).....	iii.	2	283	
Blind-hound.....	v.	4	31					Easy-yielding.....	ii.	1	125	Glove (verb).....	i.	1	147	

¹ Used frequently in singular, but only in plural here = reinforcements, and in *Lover's Complaint*, 117.

² In the first passage—to admit, as in *Lucrece*, 1845; in the second passage—to approve. Used frequently in various other senses.

³ = semblance. ⁴ = a rammer.

⁵ Used as *it* us, verb, intransitively in *Henry V.* ii. 1. 99, 111.

⁶ Of troops.

⁷ = to put on boots. Used frequently in the sense of "to avail."

⁸ Used of wine. ⁹ = to bend.

¹⁰ Used here = quality of gold.

The word, in its primary sense of a goldsmith's weight, occurs only once elsewhere, viz. in *Comely of Errors*, iv. 1. 28.

¹¹ Used figuratively; occurs three times in its ordinary sense. ¹² = pieces of ordnance.

¹³ = honey-comb.

¹⁴ i. e. the subject of much cost.

¹⁵ A slang term = to drink.

¹⁶ = horse. ¹⁷ Of an army.

¹⁸ Venus and Adonis, 948.

¹⁹ = the act of building.

²⁰ = pure (used of wine and gold).

²¹ = fixeness, stability.

²² i. e. the prison so called.

²³ Venus and Adonis, 399.